

# Program-Bladet

A. W. EKLUND & C:o

Skilnadsgatan 19. Telefon 310.

Väl sorteradt lager af

Viner & Spirituosa

billiga priser.

Tidning för Helsingfors

## Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

Rekommenderas.

Kaisaniemi

Värdshus.

Kaisaniemen

Ravintola.

G. A. Wickström.

Suosittaan.

N:o 9.

Söndagen den 19 September.

1897.

### DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.

#### SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 19 September 1897.

kl. 7, 30 e. m.

För sjätte (11:te) gången:

## Kroufrou.

Skådespel i 5 akter af Meilhac & Halévy. Öfversättning.

Regie: Mauritz Svedberg.

Personerna:

Brigard	Hr Malmström.
Henri de Sartorys	Hr Öberg.
Grefve Paul de Valréas	Hr Hansson.
Baron de Cambri	Hr Stavenow.
Pitou	Hr Lindh
Zanetto	Frk. Spennert.
Georges de Sartorys	-----
Gilberte	Frk. Holmlund.
Louise	Frk. Bock.
Baronessan de Cambri	Fru Riégo.
Pauline	Frk. Gerasimowitsch.
En guvernant	Frk. Liljander.
En betjänt	Hr Precht.
En betjänt	Hr Kahlson.
En betjänt	Hr Svensson.

Handlingen i våra dagar.

OBS! Emellan 2:dra och 3:dje akterna endast ett kort uppehåll.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10,30 e. m.

Daniel Nyblin foto.



Fröken Sissi Sundgren.

Ehuru vi äro medvetna om att Helsingfors musikaliska publik aldrig glömmet sina favoriter, vilja vi dock påminna om fröken Sissi Sundgrens konsert i öfvermorgon i solennitetssalen.

OBS! Fotograf SUNDSTRÖMS annons på andra och tredje sidorna.

#### SUOM. TEATTERI.

Sunnuntaina Syyskuun 19 p:nä 1897.

näytellään:

## Vanha Dessaulainen.

(Wie die Alten sungen.)

Nelinäytöksinen huvinäytelmä. Kirjoittanut Karl Niemann. Suomentanut Benjamin Leino.

Henkilöt:

Leopold Anhalt-Dessaun ruhtinas Benjamin Leino.	Ruhtinatar Annalise, hänen puolisonsa	Kirsti Suonio.
Perintöprinssi Gustav	heidän	Evert Suonio.
Prinssi Moritz	poikansa	Sirkka Hertzberg.
Christian Riska, kaupunginneuvos ja polttimon omistaja		Emil Falk.
Christian, pappina Würnitzissä	hänen lapsensa	Pietari Alpo.
Sofie		Helmi Talas.
Lore		Hilma Rantanen.
Isaisä		Otto Närhi.
Melde, rykmentin välskäri		Knut Weckman.
Woche, Leijonaravirtolan omistaja		Taavi Pesonen.
Wachsmuth, maistraatin palvelija		Aleksis Rautio.
Mohs, perintöprinssin kamaripalvelija		Oskari Salo.
Ruhtinaan palvelija		Eino Salmela.
Hanna, torikauppias		Naemi Kahilainen.
Wärdig		Iisakki Lattu.
Kreuzberg	kaupungin neuvoksia	Oskari Salo.
Peters		Eino Salmela.
Schlobach		Hemmo Kallio.
Schade	raatimiehiä	Pietari Alpo.
Lippold		Kaarlo Keihäs.
Upseeri		Axel Ahlberg.
Koulumestari		Iisakki Lattu.

Sotilaita. palvelijoita, koulupoikia, kansaa.

Tapahtu: Dessauissa v. 1730.

Ovet avataan k:lo 7. Näytäntö alkaa k:lo 1/2 8 ja loppuu k:lo 1/2 11.

Akt. Bilg. F. Thigmann auto.

### „Skåne“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolaq: Kontor Mikaelsgatan N:o 3

C. F. GARLANDER.

Alla dagar Middagskonsert från kl. 3 e. m.

## Hôtel Kämp

Wiener Damorkestern J. C. Schwarz.

Alla aftnar Aftonkonsert från kl. 8 e. m.

## K. E. Ståhlberg

Första Ateliern 1 tr. upp. (Vanliga priser. Prisbelönt i Paris.)  
Andra Ateliern 4 tr. upp. (Billiga priser. 6 mk pr duss).  
Helsingfors, Alexandersgatan 17.

## Fotograf.

### J. H. WICKELS

VINHANDEL.

## ARRAKS PUNSCH,

Prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

### Jakob Ljungqvists Fotografiska Atelier

Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)

Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren. Telefon 2453.

Nic. Antipins, Elektriska affär,

Nylandsg. 34. T. 897. H:fors. utför installationer af hvarje slag väl o. till erkändt billigaste priser. Säljer 1:ma material o. apparater billigt!

Axa Lindholm Tapisseriaffär.

Alexandersgatan 7. T. 638. OBS! Enda specialaffär.

### AXEL PALMROOS

Vinaffär.

Lager af fina äkta Viner, Cognac, Likörer & Rom. Gröngvistiska stenhuset. Telefon 320.

### LORENS MALMSTRÖMS Herrekiperingsaffär

Unionsgatan 28, (vis å vis Föreningsbanken). Hvarje månad inkomma nyheter. — Specialité: GRAVATTER.

# MAGASIN DU NORD.

### Albion Lampmagasinet

Inneh. Victor Rydman.

## Största specialaffär för

Lampor, Glas, Porsliner, Nickelvaror, Byster, Barnvagnar, Petroleum & Benzin.

Billigt i parti & minut.

### G. Taht's

## Ylle- & Tricotvaruaffär

N. Esplanadg. 37. Telef. 1727.

Väl sorteradt lager, billiga priser. Hufvuddepot af Dr. Lahmanns underkläder.

Ensamförsälj. af Jouvin & C:o's i Grenoble världsberömda handskar.

Äkta

### Viner och spirituosa

direkt importerade från utlandet hos Hjelt & Lindgrén. Unionsgatan 17.

### Juho Wirtanens SKOAFÄR.

Ö. Henriksgatan N:o 3. Största lager af inhemska skodon. Prima gummigaloescher, äkta Collanolja m. m.

### Albion Lamppumakasiini

Omistaja Victor Rydman

Suurin erityis liike

Lamppuja, Lasia, Porsliinia, Nikkeli-tavaroita & Kuvapatsaita, Lastenvaunuja, Petroleumia & Benziiniä.

Halvalla tukuttain ja vähittäin.

## C. P. DYRENDahl

### Fotografisk Atelier.

Porträtter i visitkortsformat å 6 mk. pr duss.

### N. Esplanadg. 31,

(Catanis hus.)

„SVENSKA“ Brand & Lifförsäkrings Aktiebolaq. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. J. N. Carlander. Telefon 228.

Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt Finska vyer hos DANIEL NYBLIN. Säsöngens nyheter af amatör-fotografiapparater i rikhaltigt urval till resp. fabrikantens originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisurant. Fotogr. magasin Fabiansgatan 31. Daniel Nyblins





**Velociped-Depôt.**

Ständigt ett väl sorteradt lager af prima engelska, amerikanska & tyska

**Velocipeder.**

„Fennia“-velocipeder, inländskt fabrikat rekommenderas.

North European Cycle Export Co.  
N. Esplanadgatan 41.

**J. E. NEUMANN'S**  
väl sorterade korfmakeri

rekommenderas.

FABRIK:

Humbleberg 5, tel. 1334.

Försäljningslokaler:

Trekanten 3 (Spennerts hus), tel. 933. Södra Esplanadgatan 2, tel. 928. Saluhallen 70-72 tel. 2125.



**Finska**  
**Järnsängfabriken,**  
Enda Specialfabrik i Finland för

Järnsängar o. Madrasser.

Betydligt billigare än de utländska. Illustrerade kataloger på begäran.

50 Alexandersgatan 50.

**EMIL REHNBERG.**

OBS! Fullständig garanti.

**SVENSKA TEATERN.**

Måndagen den 20 September 1897,  
kl. 7,30 e. m.

**Godthöpsföreställning.**

För tredje (13:de) gången:

**FÖR TIDIGT.**

Proverb i 1 akt af Anders de Wahl.  
Regie: Robert von Holten.

Personerna:  
Karin . . . . . Fru Stavenow.  
Wille . . . . . Hr Stavenow.

På en landtegendom i våra dagar.

För fjärde (7:de) gången

**Prästgårdsidyll.**

Lustspel i 5 akter, efter en tysk idé, af Harald Møllander. Regie: Mauritz Svedberg.

Personerna:  
August Hellborg, pastor i en landtby . . . . . Herr Castegren.  
Elise, hans hustru . . . . . Fru Stavenow.  
Anna, hans kusin . . . . . Frk Bonnevie.  
Berthold Eichman, jägmästare . . . . . Herr Stavenow.  
Konsistorialrådet Zorrbock . . . . . Herr Malmström.  
Häufing, klockare . . . . . Herr Riégo.  
Lotta, tjänsteflicka i prestgården . . . . . Frk Gerasimowitsch.  
Karl, öfverkyrpare i Berlin, hennes fästman . . . . . Herr Lindh.

Handlingen tilldrager sig i prästgården i en småstad ej långt från Berlin.

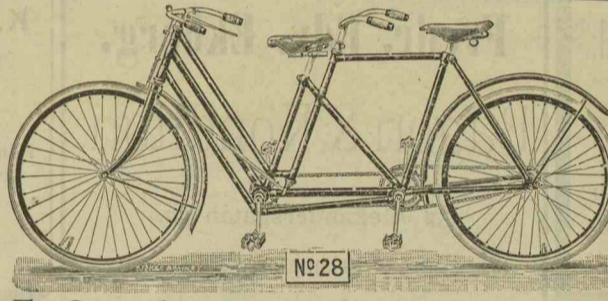
Längre pauser äga rum efter första pjesen samt efter andra akten af „Prästgårdsidyll“. De öfriga mellanakterna mycket korta.

Börjas kl 7,30 och slutas omkr. kl. 10 e. m.

**Franska Lifförsäkringsbolaget**  
**L'URBAINE,**  
 Aktiekapital: 12 miljoner Fres.  
 Garantifonden: 98 miljoner Fres.  
 Bolaget meddelar fördelaktiga försäkringar af alla slag. Genom samarbete med sjuk- och olycksfallförsäkringsbolaget L'URBAINE et la Seine beviljas de försäkrade vid sjukdom och olycksfall särskilda förmåner, hvilka fullkomligt säkerställa såväl den försäkrade och hans familj, som ock de personer, med hvilka han står i affärsförbindelse för den oundvikliga förlust, som en sjukdom och ännu mer en obotlig sådan eller en olyckshändelse medföra. Bolaget efterskänker nämligen, såsom allmänt bekant, premierna för hela sjukdomstiden och utbetalar 3/4 af kapitalet, om sjukdomen är obotlig och resten vid dödsfall.  
 Bolaget L'URBAINE'S försäkringar äro därför särskildt att rekommendera för herrar affärsmän, då det gäller att säkerställa större affärsföretag genom liffförsäkring, emedan sjukförsäkringen motvärkar de ledsamme störningar svårare sjukdomsfall alltid medföra och hvilka ofta nog bringa borges- och förlagsman stora förluster.  
 För dessa väsentliga fördelar erfordras icke några extra premier utan endast att den försäkrade afstår från den årliga vinstandelen.  
 Generalagenturen: Helsingfors, Mikaelsg 1  
**Carl von Knorring.**

**G. W. RELANDER**  
myppi alkuperäisiä  
**Wiinejä**  
&  
**Wäkijuomia**  
tilauksia maalle ensin tilausuudella, hinnat aina halvimmat  
Willenkatu N:o 4.  
Telefoni 1803.

„Swift“  
„Quadrant“  
„Dürkopp“  
„Wolff“



**Velocipeddelar**  
och  
tillbehör.  
**Reparationer**  
utföras snart och billigt.

**Hulda Lindfors**  
  
Korsett  
Sundhetslif  
Helsingfors, Berggatan 10.

**Gambrini Restaurant.**

**Den som afskyr**  
smällande dörrar eller förargas af att dörrar ej hållas stängda, kan återvinna sinnesro genom att låta uppsätta dörrslutaren „Eclipse“, som levereras af Helsingfors Rullgardinsfabrik.  
Telefon 1581.

**JOSEF WIBERG**  
**Tapetserare & Dekorator.**  
9 Östra Henriksgatan 9.  
Lager af:  
Möbelytger, Gardiner, Mattor.  
Stoppningsmaterialer.  
Fjäder, Dun m. m.  
Beställningar i allt hvad till yrket hör emottagas och utföras med omsorg samt till billiga priser.  
Telefon 510.

Största urval  
**Glasvaror**  
Till billiga priser  
i  
**Nya glasmagasinet**  
3. Mikaelsgatan 3.  
OBS: vid Sidorowska affären  
**OLSSON & ALEXSIZ.**

**Froms SVENSKA VELOCIPEDER**  
voro de enda som erhöllo  
**GULDMEDALJ**  
å Stockholmsutställningen  
**Askergrén & Co**  
N:o 21 N. Esplanadg. Generalag.  
**Ansiktsmassage**  
med ånga och massage rengöres huden från finnar, pormaskar, kylskador etc.  
(Handens och naglarnes vård  
**Manicure,** och försköning.)  
Agnes Johannsen.  
N. Esplg. 25. Grönqvistska huset, 1 tr. upp. Telef. 83.

**Vicehäradshöfding Kaarlo Conradis Advokat-Byrå Kaserngatan 25. Telefon 2034.**

stora ledsnad konstatera att samtliga „artister“ voro synnerligen indisponerade. Antagligen plågades de ännu af sjösjukan och den långa öfverresans vedermödor och besvärigheter eller kanske af den gängse hästinflyenzan eller bekajades de kanhända af längtan till baka till gamla Sverige. Såsom icke veterinar kunde jag ej ställa diagnosen så aldeles noga. Men pollarna syntes mycket stukade och illa deran, trots allt tillgörande af den eleganta „chewalier von Andrews“, hvars ridt i den högre skolan för öfrigt hade starkt sykontycke med cordonnier de Brodds hippologiska bocksprång i tiden. Ett lysande undantag från den slokörade samlingen var dock clownen Oskars ponny „Öland“, ett praktigt djur och sällsynt väl dresserad.  
Bland den öfriga personalen ihågkommer jag gärna miss Rosa Madigan, egande en behaglig apparition och originella toaletter samt djärf och säker som groteskryttarinna. En originel springclown eger cirquen i signor Busto, ett vidunder af fulhet och aplikvighet, men mycket rolig med sin sydlandska liflighet och spanska brytning. Aftonens great attraktion var likväl Texas Jack och hans cowboys of the

wild West. Ett stort rykte hade föregått dem och, hvad bättre var, ryktet besannade sig. De voro bra. Skada nog tillät ej den tränga arenan de stiligliga, välväxta männen, iklädda pittoreska bronchos dräkter att synnerligen briljera i ridt, men hvad de presterade i skjutkonst och lassokastning gränsade till det underbara. Man blef formligen entusiasmerad, och i ett nu dök gamla, redan förgätna ungdomsvänner upp från Coopers romaner, medförande angenäma minnen från pojåkarens äfventyr och Bubenstreich — — — — —  
Intressant vore att få se Texas-männen ute å velodromen i Djurgården. Där blefve illusionen af utmärkt värkan.  
Jag höll aldeles på att glömma bort „baletten“ och vid närmare eftertanke gör jag det ärvan till härnäst. Kanske har jag då anledning att vara mindre oartig.  
*Passeportout.*

musikfesten i Düsseldorf för att dirigera sitt stora verk „Der Turm von Babel“, som då gafs för alla första gången, uppstod en afton efter repetitionen en häftig meningsstrid i målarklubben „Malkasten“ om hur namnet Rubinstein skall betonas. Det ena partiet påstod att tonvikten låg på första det andra att det låg på andra stafvelsen. Då intetdera partiet lät öfvertyga sig, beslöts att låta komponisten själf gifva utslaget. En deputation skulle följande dag framställa frågan för honom. Då jag förut lärt känna honom från en ytterst älskvärd sida, fick jag det ärofulla uppdraget att föra ordet i denna viktiga angelägenhet. Knappt hade jag dock siutat det väl öfverlästa talet förr än han barskt for ut: „Med sådana barnsligheter skall ni besvara mig! Jag trodde att det handlade om någon viktig fråga, om mitt verk eller om konsten i allmänhet; för mig få ni gärna betona första, andra eller tredje stafvelsen, hur ni behaga. Adjö!“ I rappet voro vi ute genom dörren, men af svaret framgick en tredje möjlighet, som kunde göra att bägge parterna hade förlorat. (E. Stier.)

I förbindelse med en af Europas största fågelhandlare, emottager undertecknad beställning å alla slags lyx- och sångfåglar enligt följande pris:

Små Senegalfoglar . . . pr par <i>Imp.</i>	15:—
do Astrilde . . . . .	15:—
Bandfink . . . . .	15:—
Bloodnäbbsväfvare . . . . .	15:—
Eldsfågel . . . . .	15:—
Tigerfink . . . . .	15:—
Svarthufvade nunnan . . . . .	15:—
Trefärgade nunnan . . . . .	18:—
Cordon bleu . . . . .	20:—
Paradis enka . . . . . hane	22:—
Edelsångare . . . . . pr par	25:—
Mosambiksiskan . . . . .	25:—
Indigosiskan . . . . . hane	26:50
Nonpareilles . . . . .	30:—
Madagaskar väfvare . . . . .	26:50
Safranfink . . . . .	25:—
Risfågel . . . . . pr par	50:—
Kardinal, röd . . . . . hane	50:—
do, grå . . . . .	40:—
Hyttesångare . . . . .	26:50
Kinesiska näktergalen . . . . .	40:—
Rosa Kakadue . . . . .	60:—
Rödhufvade Inseparables pr par	50:—
Undulat-sällskapsapegojor . . . . .	50:—
Gråhufvade sparfapegojor . . . . .	25:—
Harzer-sångare pr st. <i>Imp.</i>	30:— <i>Imp.</i> 100:—

**FRANS SJÖBLOM jr**  
Högbergsgatan 26.  
Telefon 1305.

K. M. BRONDINS Ångbageri & CONDITORI.

**TH. WULFFS**  
Pappers- & Ritmaterialiehandel.  
N. Esplanadg. 43  
(midtemot Nya Teatern.)  
Välsorteradt lager af post-, skrif- & ritpapper, cirkelbestick, vinkellinealer & vinklar. Papper & kuvert i askar, stort urval. Fotografi-album, Fotografi-ramer m. m. alt till billiga priser.

**Carl Aug. Seelenbrandt.**  
(Ombud för C. W. Schumacher.)  
Försäljer Kungl. Hofvet i Stockholm C. W. Schumachers välkända Delikatess Spis- och Knäckebröd i parti o. minut. Obs! Öfverträffadt i välsmak och näringsvärde. H. F. Sturms (i St Petersburg) delikata Dill saltgurkor i kärll om 50-100 t. o. m. 1,500 st. till firmans egna noteringar. Rökta varor, all slags Ost, Mejerismör, Delikatesser m. m. Expedierar till landsorten alla slags matvaror såsom färskt kött, färsk fisk, grönsaker. Försäljningslokaler: Saluhallarne N:o 18-20 & 109-111. Telefon 1287-2114.  
Telegrafadress: Seelenbrandt

**SKYLTAR,  
VAPEN,  
Dekorerede Glastak,  
GLASBOKSTÄFVER,  
JOSEF JONSSON's Skyltfabrik,  
13. Unionsgatan 13.  
Bäst. Billigast.**

**J. C. MÆXMONTAN**  
Innehafvare: E. Nyberg.  
*Diner & Spirituosa.*

**Kongl. Karolinska Institutets  
Bakteriologiska Laboratorium.**  
På begäran af Tandläkaren Herr A. Lenhardtson har jag undersökt ett af honom sammansatt munvatten, kalladt  
**Albin Lenhardtsons  
STOMATOL**  
och får häröfver afgifva följande intyg:  
1. Lösningen är opalfärgad och till reaktionen svagt alkalisk.  
2. Den värkar nedförd i tarmkanalen icke giftigt.  
3. Den förhindrar under en tid af minst 24 timmar syrebildning i mjölk.  
4. den värkar upphörande eller högst väsentligt hämmande af förruttelseprocesser.  
5. Den dödar kolerabakterier på 1/2 minut samt tyfoidfiberns, difterins och rosfeberns bakterie på omkring 1 minut,  
6 Den dödar utspädd med 2 delar vatten kolerabakterier på mindre än 1 minut, rosfeberns och difterins bakterie på mindre än 2 minuter samt tyfoidfiberns bakterie på 3 minuter.  
Då det af Tandläkare Lenhardtson angifna medlet sålunda eger förmåga att upphäva syrebildning och förruttelse i munhålan samt ytterst snabt förstör sjukdomsbildande bakterier, som därstädes kunna förekomma, måste jag på det högsta hos allmänheten förorda dess bruk.  
Att det samma även som yttre medel i många händelser bör äga en vidsträckt användning framgår osökt af dess ofvan anförda starkt bakteriedödande värkan.  
Stockholm, den 6 April 1895.  
**EDV. SELANDER**  
Med. Dr., Docent i bakteriologi vid Karolinska Institutet.

**Obligationer**  
säljas pr kontant och på förmånliga afbetalningsvilkor:  
Finska 10 Thalers obligationer, 1889 och 1893 års sv teater obligationer, prislistor, prospekt och dragningslistor tillhandahålles.  
**Henning Lignell.**  
Central-Passagen, H-fors.

Ständigt lager af färdiga  
**BARNKLÄDER.**  
Beställningar emottages,  
**Nya Barngarderoben**  
Mikaelsgatan 2.  
K. Larson.

**RESTAURANT!**  
Kaserngatan 25.  
**Fullständig restauration!**  
Stående smörgåsbord. Öl på seidlar. Varna portioner m. m.  
**E. Ivanoff.**

**C. E. Lindgren's  
Borst- & Penselfabrik**  
Rödbergsgatan 9. BUTIK Alexandersgatan 46.  
Centrals hus.  
Rekommenderar sina prisbelönda tillverkningar i parti och minut till billigaste priser. Återförsäljare erhålla hög rabatt. Order från landsorten expedieras prompt.  
**C. E. LINDGREN.**

Oskar Erikson & Co  
**Optisk & Kirurgisk affär**  
Södra Esplanadgatan 14.

**Brefpapper**  
rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linierade och olinierade.  
Firmatryck utföres billigt.  
**DAHLBERGS PAPPERSHANDEL.**  
Alexandersgat 15.

**Aug. Ludv. Hartwall.**  
Mineralvattenfabrik  
Helsingfors, Alexandersg. 26.  
Telefon 169.  
Tillverkningen står under kontroll af filosofie doktor **Hj. Modeen.**

**Fredr. Edv. Ekberg.**  
Bageri & Konditori.  
52 Alexandersgatan 52.  
Helsingfors.

**K. A. DAHLIN.**  
DROGHANDEL,  
Skilnaden 15-17.  
Glogatan 4.  
Fönstervadd.  
Fönsterkitt.  
Lohs-s parfym.  
Heleolia (Rättgift.)  
Viol tvålv m. m.

**Rök**  
Jacob Reincke N:o 15  
å 15 p:ni.  
Elvira å 15 p:ni.  
Reine de Hollande å 15 p:i  
hos  
**Jacob Reincke.**

**HOTEL KÄMP.**

Söndagen den 19 September 1897.

Måndagen den 20 September 1897.

Tisdagen den 21 September 1897.

**Program:**

1. Philippovitsch-Marsch . . . . . Kral.
2. Ouverture zu „Allesandro Stradella“ . . . . . Flotow.
3. „Neu-Wien“, Walzer . . . . . Strauss.
4. Meditation . . . . . Bach-Gounod.
5. Fantasie aus „Faust“ . . . . . Gounod.
6. Wenn die Blätter leise rauschen, Lied . . . . . Lincke.
7. Fragmente aus „Vogelhändler“ . . . . . Zeller.
8. „Wiener Blut“, Walzer . . . . . Strauss.
9. „Der Nazi“, Wiener Couplet . . . . . Kmoch.
10. „Wiener Volksmusik“, Potpourri . . . . . Komzak.
11. „La Tzarine“, Mazurka . . . . . Ganne.
12. Schwarz-Marsch . . . . . Dworzack.

**Program:**

1. Kärthner Liedermarsch . . . . . Seifert.
2. Das Haidegrab, Tonstück . . . . . Heiser.
3. Ouverture zu „Raymond“ . . . . . Thomas.
4. Serenade rococco . . . . . Meyer-Hellmund.
5. Potpourri aus „Fledermaus“ . . . . . Strauss.
6. Mädchen mit dem rothen Mündchen, Lied . . . . . Rosenzweig.
7. Grubenlichter, Walzer . . . . . Zeller.
8. Ein Tag in Wien, Potpourri . . . . . Schwarz.
9. Kuba Jurek, Mazurka . . . . . Kamyslaw.
10. Die kleine Frau, Couplet . . . . . Aletter.
11. Wintergartensterne, Walzer . . . . . Kersten.
12. Tingelingeling, Marsch . . . . . Teich.

**Program:**

1. Unter dem Doppeladler, Marsch . . . . . Wagner.
2. Puppenhochzeit . . . . . Lecoque.
3. Ouverture zu „Dichter & Bauer“ . . . . . Suppé.
4. Immer oder Nimmer, Walzer . . . . . Waldteufel.
5. Fantasie aus „Romeo & Julie“ . . . . . Gounod.
6. Ein Kind vom Rhein, Lied . . . . . Förster.
7. Fragmente aus „Micado“ . . . . . Sullivan.
8. Phonographen-Walzer . . . . . Ziehrer.
9. Zeitschriften, Potpourri . . . . . Urlaub.
10. Singe zu, Lied . . . . . Lincke.
11. Wiener Schwalben-Polka . . . . . Fahrbach.
12. Rakoczy-Marsch . . . . .

**HERMAN LINDELL.**

Specialaffär för Artist- & Ritmaterial.  
Filial: Hagnäs Hallar, Broholmen.

**Specialaffär.**  
(Enda i Finland i denna bransch.)  
Artistfärger, alla slag,  
Målarduk & Carton  
Glödrutningsapparater  
Penslar, Panåer, Paletter,  
Oljor, Fernissor m. m. m. m.  
Matematiska instrument.

Försäljer:  
**Cirkelbestick, Ritbräden, -papper, -böcker & -bläck, Linealer, Häften, Pennor, m. m.**  
Å tillverkningen af Ritbräden egnas största omsorg, de förfärdigas af bästa utvalda virke, äro ytterst noggrant justerade, absolut torra, intet ritbräde säljes förrän det legat i lager ett år, full garanti för hållbarhet, detta oaktadt priset lågt.

**Specialaffär.**  
(Enda i Finland i denna bransch.)  
Blå & hvitkopiepapper  
Ritpapper, Kalkerdruk & papper  
Vinkellinealer, Räknelinealer  
Skalor & tumstockar, Pantografer.  
Tusch, Skissböcker, Textböcker m. m. m. m.  
Geodetiska instrument,

**HERMAN LINDELL, Specialaffär för Artist- & Ritmaterial.**